

URSCHRIFT/ORIGINALE

GEMEINDE LAAS

Autonome Provinz Bozen/Südtirol



COMUNE DI LASA

Provincia Autonoma di Bolzano/Alto Adige

BESCHLUSSNIEDERSCHRIFT DES GEMEINDEAUSSCHUSSES

VERBALE DI DELIBERAZIONE DELLA GIUNTA COMUNALE

Nach Erfüllung der im geltenden Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol enthaltenen Formvorschriften wurden für heute, im üblichen Sitzungssaale, die Mitglieder dieses Gemeindeausschusses einberufen.

Previo esaurimento delle formalità prescritte dal vigente Codice degli Enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige vennero convocati per oggi i componenti di questa Giunta comunale nella solita sala delle riunioni.

Nr.	Sitzung vom - seduta del	Uhr - ore
350	20.11.2024	17:00

Anwesend sind:

Sono presenti:

Verena Tröger	Bürgermeisterin	Sindaca
Mag. Franziska Riedl	Vize-Bürgermeisterin	Vice-Sindaca
Anna Elfriede Kirmaier	Gemeindereferentin	Assessore
Geom. Arnold Rieger	Gemeindereferent	Assessore
Julius Schönthaler	Gemeindereferent	Assessore
Johann Franz Thurner	Gemeindereferent	Assessore

A.E./A.G.*	A.U./A.I.*
X	

*A.E. = abwesend entschuldigt, A.U. = abwesend unentschuldigt

*A.G. = assente giustificato; A.I. = assente ingiustificato

Seinen Beistand leistet der amtsführende Sekretär,
Herr

Assiste il Segretario reggente, signor

Dr. Gianmarco Bazzoni

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit übernimmt
Frau

Riconosciuto legale il numero degli intervenuti, la signora

Verena Tröger

in ihrer Eigenschaft als BÜRGERMEISTERIN den Vorsitz. Nach erfolgter Eröffnung der Sitzung wird zur Behandlung folgenden Gegenstandes geschritten:

nella sua qualità di SINDACA assume la presidenza. Dichiarata aperta la seduta si passa alla trattazione del seguente oggetto:

BETREFF

OGGETTO

Umgestaltung des Dorfplatzes in Tanas mit Sanierungs- und Instandhaltungsarbeiten an den entsprechenden Zufahrten - Geom. Rainer Niederfriniger, Mals - Projektierung, Bauleitung, Abrechnung und Sicherheitskoordination - Genehmigung und Liquidierung des zustehenden Honorares (Saldo)

CUP: G37H23002360009 - CIG: ZD43BFD09B

Ricreazione della piazza paese a Tanas con lavori di risanamento e manutenzione dei rispettivi accessi - geom. Rainer Niederfriniger, Males - progettazione, direzione lavori, conto finale e coordinamento della sicurezza) - approvazione e liquidazione dell'onorario spettante (saldo)

CUP: G37H23002360009 - CIG: ZD43BFD09B

DER GEMEINDEAUSSCHUSS

Mit Gemeindeausschussbeschluss Nr. 212 vom 09.08.2023, rechtskräftig, wurde der Techniker Geom. Rainer Niederfriniger mit Rechtssitz in 39023 Laas, Eys – Moosburgstraße 29, durch Direktauftrag mit der Erbringung der nachstehend angeführten technischen Leistungen für die Realisierung des Projekts „Umgestaltung des Dorfplatzes in Tanas mit Sanierungs- und Instandhaltungsarbeiten an den entsprechenden Zufahrten“ für einen Gesamthonorarbetrag von Euro 15.500,00 zuzüglich Ergänzungsbeitrag und Mwst., laut Angebot vom 03.08.2023, entsprechend dem Abgebot von 17,26705 % auf den Honorar-Grundbetrag von Euro 18.734,98 zuzüglich Ergänzungsbeitrag und Mwst. (geschätzte Bausumme der Arbeiten: Euro 160.000), beauftragt; dasselbe setzt sich wie folgt zusammen:

- Projektierung mit Sicherheitskoordination in Planungsphase: € 4.930,12
- Bauleitung, Abrechnung und Sicherheitskoordination in der Ausführungsphase: € 10.569,88

Mit Beschluss des Gemeindeausschusses Nr. 53 vom 21.02.2024, rechtskräftig, wurde an den Techniker Geom. Rainer Niederfriniger eine I. Akkontozahlung in Höhe von Euro 4.558,66 zuzüglich 05 % Ergänzungsbeitrag, also in Höhe von brutto Euro 4.786,59 (Projektierungsphase) liquidiert.

Inzwischen wurden die Arbeiten zur Umgestaltung des Dorfplatzes in Tanas mit Sanierungs- und Instandhaltungsarbeiten an den entsprechenden Zufahrten ordnungsgemäß abgeschlossen und abgerechnet.

Aus diesem Grund hat der Techniker Geom. Rainer Niederfriniger die entsprechende Honorarrechnung als Saldorechnung zur Genehmigung und Liquidierung vorgelegt.

Es wird Einsicht genommen in die Honorarabrechnung vom 18.10.2024 über den Restbetrag von Euro 9.990,14 zuzüglich 5 % Ergänzungsbeitrag, Euro 499,51, also insgesamt Euro 10.491,65 (Mwst. befreit).

Die Honorarabrechnung wurde an die effektiven Baukosten angepasst wurde und daher ergeben sich diesbezüglich Minderkosten von Euro 996,76;

LA GIUNTA COMUNALE

Con deliberazione della Giunta comunale n. 212 del 09.08.2023, esecutiva, il tecnico geom. Rainer Niederfriniger con sede legale a 39023 Lasa, Oris – via Moosburg 29, é stato incaricato, mediante affidamento diretto, con lo svolgimento delle seguenti prestazioni tecniche in riguardo alla realizzazione del progetto “Ricreazione della piazza paese a Tanas con lavori di risanamento e manutenzione dei rispettivi accessi” per un importo d’onorario complessivo di € 15.500,00 oltre contributo integrativo ed IVA, secondo l’offerta 03.08.2023, corrispondente al ribasso di 17,26705 per cento sull’importo base dell’onorario di Euro 18.734,98 oltre contributo integrativo ed IVA (costi stimati dei lavori di costruzione: Euro 160.000); lo stesso si compone come di seguito specificato:

- progettazione con coordinamento sicurezza fase progettazione: € 4.930,12
- direzione lavori, conto finale e coordinamento sicurezza in fase di esecuzione: € 10.569,88

Con delibera della Giunta comunale n. 53 del 21.02.2024, esecutiva, al tecnico geom. Rainer Niederfriniger è stato liquidato un I° pagamento d’acconto nell’ammontare di Euro 4.558,66 oltre 05 % di contributo integrativo, cioè complessive Euro 4.786,59 (fase di progettazione).

Intanto i lavori per la ricreazione della piazza paese a Tanas con lavori di risanamento e manutenzione dei rispettivi accessi sono regolarmente ultimati e liquidati.

A tale scopo il tecnico geom. Rainer Niederfriniger ha presentato la relativa fattura d’onorario quale fattura a saldo per l’approvazione e liquidazione.

Viene presa visione del rendiconto dell’onorario del 18.10.2024 per l’importo di Euro 9.990,14 oltre contributo integrativo di 5 per cento, Euro 499,51, complessive Euro 10.491,65 (non soggetto a IVA);

Il rendiconto dell’onorario è stato adeguato ai costi effettivi dei lavori e rispettivamente risultano spese minori nell’ammontare di Euro 996,76.

Es wird daher angebracht und notwendig erachtet, die ordnungsgemäße Erfüllung der Aufträge zur Kenntnis zu nehmen und die vom Techniker vorgelegte Honorarrechnung Nr. 22 vom 18.10.2024, wie oben angeführt, welche in Übereinstimmung mit dem vorgelegten Honorarangebot und dem Beauftragungsbeschluss erstellt worden ist, zu genehmigen und als Saldozahlung zum Gesamtauftrag zu liquidieren.

Gegenständlicher Maßnahme liegen folgende Rechtsgrundlagen zugrunde:

- die Verordnung zur Regelung der Verträge, genehmigt mit Gemeinderatsbeschluss Nr. 59 vom 29.11.2010;
- die Gemeindeverordnung über das Rechnungswesen, genehmigt mit Gemeinderatsbeschluss Nr. 31 vom 19.09.2018 und abgeändert mit dem Gemeinderatsbeschluss Nr. 38 vom 29.07.2020;
- die geltende Satzung der Gemeinde Laas.

Gegenständlicher Maßnahme liegen nachstehende, zustimmende Gutachten laut Art. 185 und Art. 187 des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 02, i.g.F. (Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol) zugrunde:

fachliches Gutachten-elektronischer Fingerabdruck:

tZv7mWnr5+Mrr+qh39V28oy3jllCYM3YdW/p/1niq7w=
buchhalterisches Gutachten - elektronischer Fingerabdruck:

/FpObUnlJySnim/ePqQtdjBnr8CTG37fqKdLz7BDM=

Es wurde Einsicht genommen in folgende Planungsinstrumente:

- Haushaltsvoranschlag 2024-2026 der Gemeinde Laas, genehmigt mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 4 vom 26.01.2024.
- Arbeitsplan für das laufende Finanzjahr 2024, genehmigt mit Gemeindeausschussbeschluss Nr. 26 vom 31.01.2024.

Dies vorausgeschickt und in Kenntnis der geltenden, gesetzlichen Bestimmungen des Kodexes der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2, fasst der GEMEINDEAUSSCHUSS einstimmig und in gesetzlicher Form den

BESCHLUSS

Viene perciò ritenuto opportuno e necessario di prendere atto della regolare esecuzione degli incarichi e di provvedere all'approvazione e alla liquidazione della fattura d'onorario n. 22 del 18.10.2024, presentata dal tecnico e come sopra specificato, la quale é stata redatta in corrispondenza all'offerta d'onorario presentata ed alla deliberazione d'incarico; si tratta del pagamento a saldo sull'incarico completo.

Il presente provvedimento si fonda sulle seguenti fonti normative:

- Regolamento per la disciplina dei contratti, approvato con deliberazione del Consiglio comunale n. 59 del 29/11/2010;
- visto il Regolamento comunale di contabilità, approvato con deliberazione del Consiglio comunale n. 31 del 19/09/2018 e modificato con deliberazione del Consiglio comunale n. 38 del 29/07/2020;
- visto il vigente Statuto del Comune di Lasa;

Il presente provvedimento si fonda sui seguenti pareri preventivi favorevoli ai sensi dell'art. 185 e dell'art. 187 della L.R. 03/05/2018, n. 02, in vigore (Codice degli Enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige):

parere tecnico - impronta digitale:

tZv7mWnr5+Mrr+qh39V28oy3jllCYM3YdW/p/1niq7w=
parere contabile - impronta digitale:

/FpObUnlJySnim/ePqQtdjBnr8CTG37fqKdLz7BDM=

Sono stati visti i seguenti strumenti di programmazione:

- il bilancio di previsione 2024-2026 del Comune di Lasa, approvato con deliberazione del Consiglio comunale n. 4 del 26/01/2024.
- piano operativo per l'esercizio finanziario corrente 2024, approvato con deliberazione della Giunta comunale n. 26 del 31/01/2024.

Premesso ciò ed in conoscenza delle vigenti disposizioni di legge del Codice degli Enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvate con la L.R. del 03/05/2018, n. 2, la GIUNTA COMUNALE ad unanimità di voti espressi in forma di legge

DELIBERA

1. Die ordnungsgemäße Erfüllung der Aufträge durch den Techniker Geom. Rainer Niederfriniger mit dem Rechtssitz in 39023 Laas, Eys – Moosburgstraße 29, laut Gemeindeausschussbeschluss Nr. 212 vom 09.08.2023, wird hiermit zur Kenntnis genommen.
2. Die Honorarrechnung Nr. 22 vom 18.10.2024 des obgenannten Technikers über Euro 9.990,14 zuzüglich 05 % Ergänzungsbeitrag, Euro 499,51, insgesamt Euro 10.491,65 (Mwst. befreit), betreffend die erbrachten Leistungen zur Projektierung, Bauleitung, Abrechnung und sicherheitskoordination, bezogen auf das Projekt „Umgestaltung des Dorfplatzes in Tanas mit Sanierungs- und Instandhaltungsarbeiten an den entsprechenden Zufahrten“, wird hiermit als Saldozahlung zum Gesamtauftrag genehmigt.
3. Das Rechnungsamt wird angewiesen, das obige Guthaben, unter dem Abzug der gesetzlichen Vorsteuer, sofern anwendbar, nach Vollstreckbarkeit gegenständlicher Maßnahme durch Erlass des betreffenden Zahlungsauftrags an den Techniker zu liquidieren.
4. Die aus dieser Maßnahme erwachsende Ausgabe in Höhe von insgesamt Euro 10.491,65 einschließlich Ergänzungsbeitrag wird dem Kapitel 10052.02.010900001 „Straßenwesen - Ankauf, Bau und Instandhaltung von unbeweglichen Gütern“ - Rückständegebarung (Verpflichtung Nr. 563/2023) - angelastet, welches die nötige Verfügbarkeit aufweist.

(CIG: ZD43BFD09B / CUP: G37H23002360009)

5. Diese Beschlussmaßnahme wird im Sinne des Art. 183, Absatz 02, des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 02, i.g.F., den Fraktionssprechern des Gemeinderates übermittelt.
6. Im Sinne der geltenden Bestimmungen (Art. 183, Absatz 05, des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 02, i.g.F.) kann gegen diesen Beschluss während des Zeitraums seiner Veröffentlichung Einwand beim Gemeindeausschuss erhoben und innerhalb von 60 Tagen ab der Vollstreckbarkeit beim Regionalen Verwaltungsgerichtshof Bozen Rekurs eingebracht werden. Im Bereich der öffentlichen Auftragsvergabe beträgt die Rekursfrist 30 Tage (Art. 119 und Art. 120 des Gesetzesdekretes vom 02.07.2010, Nr. 104, i.g.F.).

1. Si prende atto della regolare esecuzione degli incarichi da parte del tecnico geom. Rainer Niederfriniger con sede legale a 39023 Lasa, Oris – via Moosburg 29, come risulta dalla deliberazione della Giunta comunale n. 212 del 09.08.2023.
2. La fattura d'onorario n. 22 del 18.10.2024 del tecnico, di cui sopra, riguardante le prestazioni svolte per la progettazione, direzione lavori conto finale e coordinamento della sicurezza, riferito al progetto “Ricreazione della piazza paese a Tanas con lavori di risanamento e manutenzione dei rispettivi accessi”, viene approvato per l'importo di Euro 9.990,14 oltre contributo integrativo del 05 per cento, Euro 499,51, cioè complessive Euro 10.491,65 (non soggetto a IVA).
3. L'ufficio ragioneria viene incaricato di liquidare al tecnico il credito, di cui sopra, tramite emissione del relativo mandato di pagamento all'esecutività del presente provvedimento, operando la ritenuta d'acconto, se da applicare.
4. La spesa derivante dal presente provvedimento per l'importo di complessive Euro 10.491,65, contributo integrativo compreso, viene imputata al cap. 10052.02.010900001 “Viabilità - Acquisto, costruzione e manutenzione immobili” - gestione residui (impegno n. 563/2023), il quale presenta la necessaria disponibilità.

(CIG: ZD43BFD09B / CUP: G37H23002360009)

5. La presente deliberazione viene comunicata, ai sensi dell'art. 183, comma 02, della vigente L.R. 03.05.2018, n. 02, ai capigruppo consiliari.
6. Ai sensi delle vigenti disposizioni (art. 183, comma 05, della L.R. 03.05.2018, n. 02, in vigore) entro il periodo di pubblicazione può essere presentata opposizione alla Giunta comunale avverso la presente deliberazione e entro 60 giorni dall'esecutività della presente può essere presentato ricorso al Tribunale di Giustizia Amministrativa di Bolzano. Nell'ambito dell'affidamento pubblico il termine, entro quale ricorrere, é di 30 giorni (art. 119 ed art. 120 del Decreto Legislativo 02.07.2010, n. 104, in vigore).

Gelesen, genehmigt und gefertigt:

Letto, confermato e sottoscritto:

Die Bürgermeisterin - La Sindaca:

Verena Tröger
(digital unterzeichnet - firmato digitalmente)

**Der amtsführende Sekretär -
Il Segretario reggente:**

Dr. Gianmarco Bazzoni
(digital unterzeichnet - firmato digitalmente)

Gegenständlicher Beschluss wird am

La presente deliberazione viene pubblicata il

25.11.2024

an der digitalen Amtstafel der Gemeinde für 10
(zehn) aufeinanderfolgende Tage veröffentlicht
und wird somit am

all'albo pretorio digitale del Comune per 10 (die-
ci) giorni consecutivi e diventerá quindi esecutiva
il

06.12.2024

im Sinne des Art. 183, Absatz 03, des R.G. vom
03.05.2018, Nr. 02, i.g.F., vollziehbar.

ai sensi dell'art. 183, comma 03, della L.R. del
03.05.2018, n. 02, in vigore.
